

Bản án số: 82/2021/HS-ST

Ngày 16-7-2021

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TOÀ ÁN NHÂN DÂN TỈNH CAO BẰNG

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà: Ông Hoàng Văn Thụ.

Các Hội thẩm nhân dân: Bà Hoàng Thị Lâm,

Bà Nông Thị Hồng Phương.

- Thư ký phiên toà: Ông Hoàng Duy Phong, Thư ký Toà án nhân dân tỉnh Cao Bằng.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Cao Bằng tham gia phiên toà: Ông Linh Đức Hợp, Kiểm sát viên.

Ngày 16 tháng 7 năm 2021, tại trụ sở Toà án nhân dân tỉnh Cao Bằng xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 78/2021/TLST-HS ngày 17 tháng 6 năm 2021 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 525/2021/QĐXXST-HS ngày 05 tháng 7 năm 2021 đối với bị cáo:

Họ và tên: Đinh Văn H, Sinh ngày 08 tháng 02 năm 1997 tại huyện T, tỉnh Cao Bằng.

Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú và chỗ ở: xóm P, xã N, huyện T, tỉnh Cao Bằng; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ văn hoá: lớp 5/12 phổ thông; dân tộc: Tày; giới tính: Nam; tôn giáo: không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Đinh Văn Y (đã chết) và bà Hoàng Thị A sinh năm 1966; vợ, con: Không; có 02 anh em ruột, bị cáo là con thứ hai; tiền án, tiền sự: Không có.

Bị cáo bị bắt, tạm giam từ ngày 29/01/2021 đến nay, hiện đang bị tạm giam tại Trại tạm giam Công an tỉnh Cao Bằng; Có mặt.

- Người bào chữa cho bị cáo: Bà Trần Thị T, Luật sư thực hiện trợ giúp pháp lý của Trung tâm Trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh Cao Bằng; Có mặt.

- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án: Ông Lương Nông S, sinh năm 1990; trú tại: Xóm Đ, xã K, huyện N, tỉnh Cao Bằng; Có mặt.

- Người làm chứng:

1. Hà Đức V; sinh năm 1998.

Trú tại: huyện V, tỉnh Lào Cai.

2. Hoàng Văn D; sinh năm 1996..

Trú tại: huyện V, tỉnh Lào Cai.

3. Nguyễn Minh T, sinh năm 1998.

Trú tại: huyện X, tỉnh Vĩnh Phúc.

4. Lê Thị L, sinh năm 1998.

Trú tại: Huyện T, tỉnh Thanh Hóa.

5. Đặng Văn T, sinh năm 1988.

Trú tại: huyện S, tỉnh Lạng S.

Những người làm chứng đều vắng mặt tại phiên toà.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên toà, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Hồi 03 giờ 30 phút ngày 29/01/2021, tổ công tác Đoàn Biên phòng của khẩu Lý Vạn phối hợp với Công an xã M, Công an huyện G phát hiện nhiệm vụ tại khu vực mốc 851 thuộc xã Lý Quốc, huyện G phát hiện lập biên bản bắt người phạm tội quả tang Đinh Văn H sinh năm 1997, trú tại N, Trùng Khánh đang đón, dẫn các công dân: Đặng Văn T, sinh năm 1988, trú tại huyện S, tỉnh Lạng S; Hà Đức V, sinh năm 1998, Hoàng Văn D, sinh năm 1996 cùng trú tại huyện V, tỉnh Lào Cai; Nguyễn Minh T sinh năm 1998, trú tại huyện X, tỉnh Vĩnh Phúc đi từ hướng biên giới Trung Quốc - Việt Nam nhập cảnh trái phép qua khu vực mốc 851 thuộc Xóm V, xã Q, huyện G. Tổ công tác đã lập biên bản theo quy định của pháp luật.

Mở rộng điều tra vụ án đã xác định được như sau: Năm 2018, Đinh Văn H xuất cảnh trái phép sang Trung Quốc lao động làm thuê nên quen biết một người đàn ông Trung Quốc (không rõ họ tên, địa chỉ), H đã trao đổi số điện thoại và kết bạn qua mạng Wechat với người đàn ông này, khi về Việt Nam hai người vẫn thường xuyên liên lạc với nhau. Ngày 26/01/2021, người đàn ông Trung Quốc liên lạc qua Wechat đặt vấn đề thuê H đón 05 người nhập cảnh trái phép từ Trung Quốc về Việt Nam qua mốc 851 với giá 300 CNY/01 người và thống nhất khi nào nhóm người này đến mốc biên giới sẽ gọi cho H đón, H đồng ý. Khoảng 12 giờ, ngày 28/01/2021, H nhận được điện thoại của người Trung Quốc thông báo nhóm người nhập cảnh trái phép đã về đến mốc 851, nên H yêu cầu người này chuyển trước cho 600CNY qua Wechat thì mới đón, sau đó H mượn xe máy của Lương Nông S sinh năm 1990, trú tại Xóm Đ, xã K, huyện N, tỉnh Cao Bằng ra thị trấn K chờ đợi khoảng 19 giờ 30 phút ngày 28/01/2021, H nhận được cuộc gọi từ Hoàng Văn D (là người nhập cảnh trái phép); D cho biết

D và 04 người khác đã đến địa phận Việt Nam đang ở khu vực mốc 851 từ khoảng 15 giờ chiều cùng ngày và bảo H đến đón, H yêu cầu trả 150CNY/01 người thì D đồng ý. Đến khoảng 21 giờ 30 phút cùng ngày, H gọi qua Messenger, Facebook cho S, bảo S chở H xuống G để đón người (H không nói cho S biết mục đích đi đón người), H chỉ hứa sẽ trả tiền công nên được S đồng ý. Khoảng 22 giờ ngày 28/01/2021, S điều khiển xe máy chở H xuống khu vực xã Lý Quốc, huyện G theo yêu cầu của H, H bảo S đi theo định vị vị trí mà Dương đã gửi cho H, khi đến khu vực phân trường Lũng Pấu cách khoảng 500m thì H và S gặp nhóm 05 người nhập cảnh trái phép, H đã thu tiền được 720CNY, khi S bảo đi về trước thì H đồng ý và đưa cho S 200CNY tiền công, cùng lúc này Lê Thị Linh muốn đi về trước theo xe của S đến thị trấn Trùng Khánh, H đã đồng ý, sau đó H đang dẫn Vân, Thăng, Dương, Thảo đi về hướng cửa khẩu Lý Vạn để chờ đón xe khách đi sau vào nội địa Việt Nam thì bị phát hiện bắt quả tang. Còn S đang chở L đi về hướng thị trấn Trùng Khánh thì cũng bị tổ công tác chốt kiểm soát dịch COVID 19 ở Bản T, xóm M, huyện G kiểm tra để làm rõ.

Hành vi của Đinh Văn H đã bị Cơ quan An ninh điều tra Công an tỉnh Cao Bằng lập hồ sơ đề nghị truy cứu trách nhiệm hình sự.

Tại phiên toà, bị cáo Đinh Văn H đã khai nhận hành vi phạm tội như đã nêu ở trên.

Ngày 16-6-2021, Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Cao Bằng đã ra Cáo trạng số: 80/CTr-VKSCB(P1) truy tố Đinh Văn H về tội “*Tổ chức cho người khác nhập cảnh trái phép*” theo điểm c khoản 2 Điều 348 của Bộ luật Hình sự.

Tại phiên toà đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Cao Bằng vẫn giữ nguyên quyết định truy tố Đinh Văn H về tội danh, điều luật đã viện dẫn nêu trên. Đề nghị Hội đồng xét xử tuyên bố Đinh Văn H phạm tội “*Tổ chức cho người khác nhập cảnh trái phép*” theo quy định tại điểm c khoản 2 Điều 348 của Bộ luật Hình sự là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật. Đề nghị áp dụng điểm c khoản 2 điều 348; điểm s khoản 1 điều 51 Bộ luật hình sự, xử phạt bị cáo từ 05 đến 06 năm tù;

Về xử lý vật chứng: Áp dụng Điều 47 của Bộ luật Hình sự; Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự:

Tịch thu phát mại sung ngân sách nhà nước 01 điện thoại di động nhãn hiệu VIVO bị cáo dùng để làm phương tiện phạm tội; Tịch thu số tiền 720 CNY do bị cáo H phạm tội mà có để nộp vào Ngân sách Nhà nước;

Trả lại cho bị cáo 01 điện thoại di động nhãn hiệu OPPO vì không liên quan đến hành vi phạm tội nhưng tạm giữ để đảm bảo thi hành án.

Về án phí: Buộc bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Bà Trần Thị T, Luật sư thực hiện trợ giúp pháp lý của Trung tâm trợ giúp pháp lý nhà nước tỉnh Cao Bằng trình bày luận cứ bào chữa cho bị cáo: Nhất trí với cáo trạng và quan điểm giải quyết vụ án của đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Cao Bằng về tội danh, điều luật áp dụng đối với bị cáo; Bị cáo đã thừa nhận hành vi phạm tội của mình và thành khẩn khai báo nên áp dụng điểm s khoản 1 điều 51 của Bộ luật Hình sự; Bị cáo phạm tội do hoàn cảnh gia đình khó khăn, nhận thức không đầy đủ, hám lờ nên đã phạm tội, bị cáo có nhân thân tốt, chưa có tiền án tiền sự. Đề nghị giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo mức thấp nhất để sớm trở về đoàn tụ gia đình;

Tại phiên tòa bị cáo không tranh luận và thừa nhận cáo trạng đã truy tố bị cáo là đúng và đề nghị hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TOÀ ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu có trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan An ninh điều tra Công an tỉnh Cao Bằng, Điều tra viên, của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Cao Bằng, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa, bị cáo Đinh Văn H và những người tham gia tố tụng khác không có người nào có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về hành vi phạm tội: Lời khai nhận tội của bị cáo Đinh Văn H hoàn toàn phù hợp với các tài liệu, chứng cứ khác đã được thu thập có trong hồ sơ vụ án đủ căn cứ kết luận: Ngày 28/01/2021 Đinh Văn H liên lạc, trao đổi với một người đàn ông Trung Quốc không rõ họ tên, địa chỉ để tổ chức đón 05 (Năm) người nhập cảnh trái phép về Việt Nam qua khu vực mốc 851 và hưởng lợi số tiền 720CNY, H đã đồng ý. Khi H đang đón, dẫn nhóm người trên về hướng cửa khẩu Lý Vạn để chờ bắt xe khách đi tiếp thì bị phát hiện ngăn chặn.

Hành vi đưa 05 (Năm) người nhập cảnh trái phép từ Trung Quốc vào Việt Nam của Đinh Văn H đã xâm phạm đến trật tự quản lý hành chính trong lĩnh vực xuất cảnh, gây ảnh hưởng xấu đến công tác bảo vệ an ninh quốc gia, chủ quyền an ninh biên giới, làm tăng nguy cơ lây nhiễm dịch bệnh COVID-19 từ

bên ngoài vào Việt Nam. Khi thực hiện hành vi phạm tội, bị cáo có đầy đủ năng lực trách nhiệm hình sự, phạm tội với lỗi cố ý trực tiếp, động cơ là nhằm thu lợi từ việc nhận đón dẫn người, giúp họ nhập cảnh trái phép vào Việt Nam để nhận tiền công. Hành vi của bị cáo Đinh Văn H đã có đủ yếu tố cấu thành tội phạm về tội “*Tổ chức cho người khác nhập cảnh trái phép*” quy định tại điểm c khoản 2 Điều 348 của Bộ luật Hình sự. Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Cao Bằng truy tố bị cáo là có căn cứ pháp luật.

[3] Về nhân thân, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự:

Bị cáo Đinh Văn H chưa có tiền án, tiền sự. Bị cáo không có tình tiết tăng nặng; Bị cáo được hưởng 01 tình tiết giảm nhẹ là “*Người phạm tội thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải*” theo quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự.

Mức hình phạt do Kiểm sát viên tại phiên tòa đề nghị là phù hợp với tính chất, mức độ phạm tội của bị cáo, có căn cứ pháp luật cần chấp nhận.

[4] Về hình phạt bổ sung: Hội đồng xét xử thấy không cần thiết áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

[5] Đối với người đàn ông Trung Quốc thuê H để đón người nhập cảnh trái phép, quá trình điều tra không biết họ tên địa chỉ người này nên không đủ căn cứ để thực hiện việc hỗ trợ tư pháp.

[6] Đối với Nông Lương S được chở H đi đón người nhưng S không biết H đã liên hệ với người Trung Quốc để tổ chức đón người nhập cảnh trái phép vào Việt Nam. Hành vi của S đã bị phòng quản lý xuất nhập cảnh Công an tỉnh Cao Bằng xử phạt vi phạm hành chính theo Nghị định 167/2013/NĐ-CP ngày 12/11/2013 của Chính phủ là có căn cứ.

[7] Về xử lý vật chứng: Xử lý theo quy định của Bộ luật hình sự và Bộ luật tố tụng hình sự.

[8] Về án phí: Bị cáo Đinh Văn H phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Tuyên bố: Bị cáo Đinh Văn H phạm tội “*Tổ chức cho người khác nhập cảnh trái phép*”.

Áp dụng vào điểm c khoản 2 Điều 348; điểm s khoản 1 Điều 51; Điều 15; Điều 57 của Bộ luật Hình sự, xử phạt bị cáo Đinh Văn H **05** (Năm) năm tù. Thời hạn chấp hành án phạt tù tính từ ngày bị bắt, tạm giữ là ngày 29/01/2021.

2. Về xử lý vật chứng: Căn cứ Điều 47 của Bộ luật Hình sự; Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự.

Tịch thu 01 (Một) phong bì niêm phong mặt trước ghi “số tiền 720CNY thu giữ của bị can Đinh Văn H” để nộp vào ngân sách Nhà nước, có kết luận giám định kèm theo;

Tịch thu phát mại lấy tiền nộp ngân sách nhà nước 01 (Một) điện thoại di động nhãn hiệu VIVO của bị cáo dùng làm phương tiện liên lạc;

Trả lại cho bị cáo 01 (Một) điện thoại di động nhãn hiệu OPPO vì không liên quan nhưng tạm giữ để đảm bảo việc thi hành án.

Xác nhận toàn bộ các vật chứng nêu trên đã được chuyển giao cho Cục Thi hành án dân sự tỉnh Cao Bằng tại Biên bản giao nhận vật chứng số: 111 ngày 21 tháng 6 năm 2021.

3. Về án phí: Áp dụng khoản 2 Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự; khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30-12-2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Bị cáo Đinh Văn H phải chịu án phí hình sự sơ thẩm là 200.000 đồng nộp ngân sách Nhà nước.

4. Về quyền kháng cáo: Bị cáo Đinh Văn H có quyền kháng cáo Bản án sơ thẩm trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan Lương Nông S có quyền kháng cáo phần bản án sơ thẩm trực tiếp liên quan đến quyền lợi, nghĩa vụ của mình trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án./.

Nơi nhận:

- VKSND cấp cao tại Hà Nội;
- VKSND tỉnh Cao Bằng;
- Phòng Hồ sơ CA tỉnh Cao Bằng;
- CQ ANĐT CA tỉnh Cao Bằng;
- Sở Tư pháp tỉnh Cao Bằng;
- Cục THADS tỉnh Cao Bằng;
- Phòng KTNV&THA;
- Bị cáo, Người bào chữa;
- Người liên quan;
- Lưu Hồ sơ vụ án;
- Lưu Tòa HS.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Hoàng Văn Thụ